



ZAWIADOMIENIE
COMMUNICATION

1442

wydane przez: **DYREKTORA TRANSPORTOWEGO**
DOZORU TECHNICZNEGO
issued by: **DIRECTOR OF TRANSPORTATION**
TECHNICAL SUPERVISION
ul. Chałubińskiego 8
00-613 Warszawa, POLAND

KOPIA

dotyczące: - **UDZIELENIA HOMOLOGACJI**
concerning: **APPROVAL GRANTED**
- **ROZSZERZENIA HOMOLOGACJI**
APPROVAL EXTENDED
- **ODMOWY HOMOLOGACJI**
APPROVAL REFUSED
- **COFNIĘCIA HOMOLOGACJI**
APPROVAL WITHDRAWN
- **OSTATECZNEGO ZANIECHANIA PRODUKCJI**
PRODUCTION DEFINITELY DISCONTINUED



typu mechanicznego urządzenia sprzęgającego lub części, na podstawie Regulaminu nr 55.01
of a type of mechanical coupling device or component pursuant to Regulation No. 55.01

Nr homologacji: **E20 55R-01 4375**
Approval No.:

Nr rozszerzenia: --
Extension No.:

1. **Nazwa handlowa lub marka urządzenia lub części:**
Trade name or mark of the device or component: **AUTO-HAK Słupsk**
2. **Nazwa producenta dla typu urządzenia lub części:**
Manufacturer's name for the type of device or component: **JP11**
3. **Nazwa i adres producenta:**
Manufacturer's name and address:
P.P.U.H Henryk & Zbigniew Nejman „AUTO-HAK” Sp.j.
PL 76-200 Słupsk, ul. Słoneczna 16K
4. **Nazwa i adres przedstawiciela producenta, o ile występuje:** **nie występuje**
If applicable, name and address of manufacturer's representative: **N/A**
5. **Alternatywna nazwa handlowa lub marka urządzenia stosowana przez dostawcę**
urządzenia lub części: nie występuje
Alternative supplier's names or trade marks applied to the device or component: **N/A**

Dopuszczalne, maksymalne pionowe obciążenie
statyczne określone przez producenta:

Vehicle manufacturer's maximum permissible static mass on coupling ball.

150 kg



Maksymalna masa pojazdu z nadwoziem, w stanie gotowym do jazdy,
łącznie z płynami chłodzącymi, olejami, paliwem, narzędziami
i kołem zapasowym (jeśli jest na wyposażeniu) bez kierowcy:

Maximum mass of the vehicle, with bodywork, in running order, including
coolant, oils, fuel, tools and spare wheel (if supplied) but not including driver:

1953 kg

Obciążenie, przy którym ma być mierzona wysokość kuli zaczepu mechanicznego
urządzenia sprzęgającego zamontowanego w pojeździe kategorii M₁ - patrz punkt 2
załącznika 7 dodatek 1:

Loading condition under which the tow ball height of a mechanical coupling device fitted
to category M₁ vehicles is to be measured - see paragraph 2 of annex 7, appendix 1:

obciążenie wg punktów 2.1. załącznika 7 dodatek 1

the loading conditions as in paragraph 2.1. of annex 7, appendix 1

10. **Instrukcja montażu typu urządzenia sprzęgającego lub jego części do pojazdu oraz**
fotografie lub rysunki punktów mocowania podane przez producenta pojazdu:
Instructions for the attachment of the coupling device or component type to the vehicle and
photographs or drawings of the mounting points given by the vehicle manufacturer:
wg dokumentacji homologacyjnej
according to approval documentation
11. **Informacje dotyczące mocowania wszelkich specjalnych wsporników wzmacniających,**
plyt lub elementów dystansowych niezbędnych
przy montażu urządzenia sprzęgającego lub części: nie dotyczy
Information on the fitting of any special reinforcing brackets or plates or spacing
components necessary for the attachment of the coupling device or component: N/A
12. **Dodatkowe informacje w przypadku gdy urządzenie sprzęgające lub części ma**
zastosowanie jedynie do specjalnych typów pojazdów – patrz załącznik 5 punkt 3.4:
nie dotyczy
Additional information where the use of the coupling device or component is restricted to
special types of vehicles - see annex 5, paragraph 3.4: N/A
13. **Szczegółowe informacje dotyczące ucha odpowiedniego**
dla danego typu haka, w przypadku sprzęgu klasy K: nie dotyczy
For class K hook type couplings, details of the drawbar
eyes suitable for use with the particular hook type: N/A
14. **Data sprawozdania z badań:** 2015.06.18
Date of test report:

1442

15. **Numer sprawozdania z badań:** BLY.057.15H
Number of test report:

KOPIA

16. **Położenie znaku homologacji:** na płytce gniazdka
Approval mark position: on the socket plate

17. **Powód(y) dla wydania rozszerzenia homologacji:** nie dotyczy
Reason(s) for extension of approval: N/A

18. **Udzielenie/rozszerzenie/odmowa/cofnięcie homologacji.**
Approval granted/extended/refused/withdrawn.

19. **Miejsce:** Warszawa
Place: Warsaw

20. **Data:** 7 sierpnia 2015
Date: 7th of August 2015

21. **Podpis:**
Signature:

DYREKTOR
z up. *Artur*
Artur Marciniszyn
Kierownik Wydziału Homologacji



22. **Do niniejszego zawiadomienia załącza się wykaz dokumentów złożonych w organie administracyjnym, który udzielił homologacji, i które są dostępne na żądanie:**
The list of documents deposited with the Administration Service which has granted approval is annexed to this communication and may be obtained on request:

- **Dokumentacja homologacyjna JP11**
Approval documentation
- **Sprawozdanie z badań nr BLY.057.15H**
Test report No.